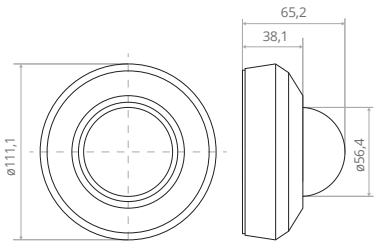
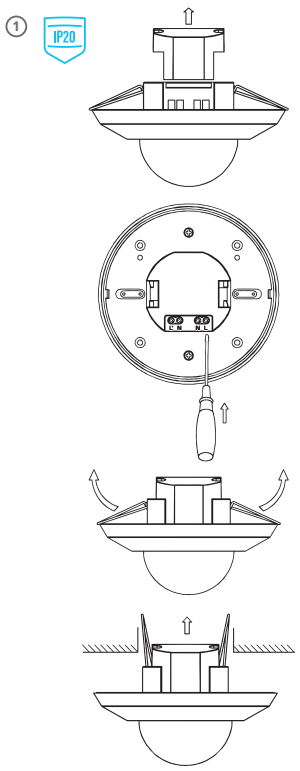
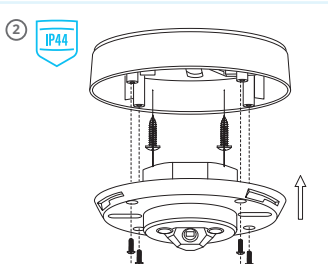
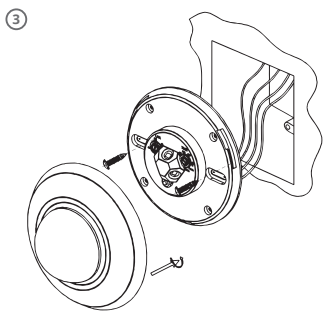
vexen electric

ALIO PRO PU-360-20FB









GB INSTRUCTION

PU-360-20FB

INFRARED PRESENCE SENSOR

Please familiarize yourself with these instructions before attempting to install the product because prolonged, reliable and trouble-free operation will only be ensured if it is fitted and used properly. We hope your new sensor will bring you lasting pleasure.

SPECIFICATION

Power Source:		220-240V/AC
Detection Range:		360°
Power Frequency:		50/60Hz
Detection Distance:		20m max(<24°C)
Ambient Light:		<3-2000LUX (adjustable)
Working Temperature:		-20~+40°C
Time Delay:	Min.10sec±3sec	Max.30min±2min
Working Humidity:		<93%RH
Power Consumption:		approx 0.5W
Rated Load:	Max.2000W	1000W LED
Installation Height:		2.2-6 m
Protection type:		IP20/44

FUNCTION:

Can identify day and night: The consumer can adjust working state in different ambient light. It can work in the daytime and at night when it is adjusted on the "sun" position (max). It can work in the ambient light less than 3LUX, when it is adjusted on the "3" position (min). As for the adjustment pattern, please refer to the testing pattern.

Time-Delay is added continually: When it receives the second induction signals within the first induction, it will restart to time from the moment.

MANUAL OVERRIDE FUNCTION:

1. Sensor mode → Stay on

Now switch wall switch **OFF-ON**, **OFF-ON** twice within 3seconds. The sensor will now hold your light ON continuously just likes a normal light

2. Stay on → Sensor mode (The following either method is ok)

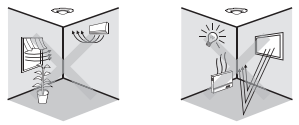
1).Switch your wall switch **OFF**, then switch **ON** after 0.3seconds.

2). If the light left **ON** (not change the sensor to sensor mode by hand), the sensor itself will also automatically return to the sensor mode after 8hours.

INSTALLATION ADVICE:

As the detector responds to changes in temperature, avoid the following situations:

- Avoid pointing the detector towards objects with highly reflective surfaces, such as mirrors etc.
- Avoid mounting the detector near heat sources, such as heating vents, air conditioning units, light etc.
- Avoid pointing the detector towards objects that may move in the wind, such as curtains, tall plants etc.



CONNECTION:

⚠WARNING

Warning, Danger of death through electric shock!

- Must be installed by professional electrician.
- Disconnect power source.
- Cover or shied any adjacent live components.
- Ensure device cannot be switched on.
- Check power supply is disconnected.

INSTALLATION (3 METHODS):

Method ① Recessed mounting

- Unload the vinyl cover which is at the bottom of the sensor.
- Loose the screws in the connection terminal, and then connect the power to connection terminal of sensor according to connection-wire diagram.
- Install back the vinyl cover into the original location.
- Fold the metal spring of the sensor upwards, until they are in "I" position with sensor, and then put the sensor into the hole or installation box which is on the ceiling and has the similar size with the sensor. Releasing the spring, the sensor will be set in this installation position.
- After finishing installing, turn on the power and then test it.

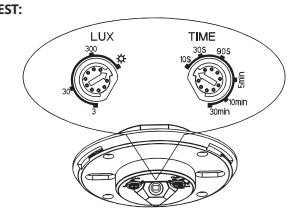
Method ② Surface mounting

- Please remove the metal spring of the sensor, and use the bottom casing.
- Please move the upper cover with anti-clockwise whirl as per the diagram on the right.
- Connect the power and the load according to the connection-wire diagram.
- Fix the bottom casing on the selected position with the inflated screw.
- Install back the upper cover on the sensor, then you could switch on the power and test it.

Method ③ Mounting in junction box

- Please remove the metal spring and bottom casing of the sensor.
- Loose the screws in the connection terminal, and then connect the power to connection terminal of sensor according to connection-wire diagram.
- Install the sensor into the junction box, fix the screw through the mounting hole (refer to figure).
- Install back the faceplate, switch on the power and then test it.

TEST:



- Turn the TIME knob anti-clockwise on the minimum (10s). Turn the LUX knob clockwise on the maximum (sun).
- Switch on the power; the sensor and its connected lamp will have no signal at the beginning. After Warm-up 30sec, the sensor can start work .If the sensor receives the induction signal, the lamp will turn on. While there is no another induction signal any more, the load should stop working within 10sec±3sec and the lamp would turn off.
- Turn LUX knob anti-clockwise on the minimum (3). If the ambient light is more than 3LUX, the sensor would not work and the lamp stop working too. If the ambient light is less than 3LUX (darkness), the sensor would work. Under no induction signal condition, the sensor should stop working within 10sec±3sec.

Note: when testing in daylight, please turn LUX knob to (SUN) position, otherwise the sensor lamp could not work! If the lamp is more than 60W, the distance between lamp and sensor should be 60cm at least.

SOME PROBLEM AND SOLVED WAY:

- The load do not work:

a. Please check if the connection-wiring of power and load is correct.
b. Please check if the load is good.
c. Please check if the working light sets correspond to ambient light.

- The sensitivity is poor:

a. Please check if there has any hindrance in front of the detection window to affect to receive the signal.
b. Please check if the ambient temperature is too high.
c. Please check if the induction signal source is in the detection fields.
d. Please check if the installation height corresponds to the height showed in the instruction.
e. Please check if the moving orientation is correct.

- The sensor can not shut off the load automatically:

a. Please check if there is continual signal in the detection field.
b. Please check if the time delay is the longest.
c. Please check if the power corresponds to the instruction.

DE ANWEISUNG

PU-360-20FB

INFRAROT-PRÄSENZSENSOR

Bitte machen Sie sich mit diesen Anweisungen vertraut, bevor Sie das Produkt installieren, da andauernder, zuverlässiger und störungsfreier Betrieb nur dann gewährleistet wird, wenn es ordnu gemäß eingebaut ist und verwendet wird.

SPEZIFIKATION:

Stromquelle:		220-240V/AC
Erfassungsbereich:		360°
Stromfrequenz:		50/60Hz
Erfassungsbereich:		20m max(<24°C)
Umgebungslicht:		<3-2000LUX (einstellbar)
Betriebstemperatur:		-20~+40°C
Zeitverzögerung:	Min.10sec±3sec	Max.30min± 2min
Betriebsfeuchtigkeit:		<93%RH
Leistungsaufnahme:		ca. 0.5W
Rated Load:	2000W	1000W LED
Installationshöhe:		2.2-6 m
Schutzart:		IP20/44

FUNKTION:

Kann Tag und Nacht identifizieren: Der Nutzer kann den Betriebszustand an unterschiedliches U gebungslicht anpassen. Kann tagsüber und während der Nacht arbeiten, wenn der LUX-Schalter die Position "Sun" (Max.) eingestellt ist. Er kann bei Umgebungslicht von weniger als 3 LUX arbeit wenn er auf die Position, "3" (Min.) eingestellt ist. Das Testmuster als Einstellmuster benutzen. Eine Zeitverzögerung wird kontinuierlich hinzugefügt: Wenn das zweite Induktionssignal während des ersten Induktionssignals empfangen wird, wird das Gerät neu starten, um sich dem Moment anzupassen

UMDEFINITION MANUELL:

1. Sensor-Modus → Aus

Schalten Sie den Wandregler „Aus/Ein" zweimal während 3 Sek. um. Danach leuchtet der Sensor lange Zeit wie bei der Normalbeleuchtung.

2. Zustand Ein → Sensor-Modus (Man kann folgende Methode nutzen

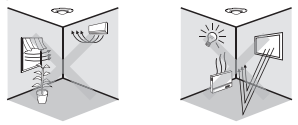
1) Bitte schalten Sie den Wandregler „Aus" um, danach in 0,3 Sek. – im Zustand „Ein".

2) Wenn das Licht eingeschaltet ist (Bitte setzen Sie den Sensor in den Sensor-Modus manuell nicht um), der Sensor wird in den Sensor-Modus in 8 Stunden zurückgesetzt.

INSTALLATIONSHINWEIS:

Da der Sensor auf Temperaturschwankungen reagiert, vermeiden Sie die folgenden Situationen:

- Vermeiden Sie eine Ausrichtung des Detektors auf Gegenstände mit reflektierenden Oberflächen, wie Spiegel, usw.
- Vermeiden Sie die Montage des Detektors in der Nähe von Wärmequellen, wie Entlüftungsöffnungen von Heizungen, Klimaanlagen, Leuchtmitteln, usw.
- Vermeiden Sie eine Ausrichtung des Detektors auf Gegenstände, die sich im Wind bewegen könnten, wie Gardinen, hohe Pflanzen, usw.



ANSCHLUSS:

⚠WARNUNG

Warnung, Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Muss von einem professionellen Elektriker installiert werden.
- Von der Stromquelle trennen.
- Benachbarte, unter Spannung liegende Komponenten abdecken oder abschirmen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht eingeschaltet werden kann.
- Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung unterbrochen ist.

INSTALLATION (3 METHODEN):

Methode ① Einbaumontage

- Nehmen Sie den PVC-Deckel vom Sensor unter ab.
- Machen Sie die Schrauben auf der Klemmer locker, danach schließen
- Sensorklemme gemäß dem Schaltplan an.
- Stecken Sie den PVC-Deckel zurück.
- Ziehen Sie die Metallfeder vom Sensor nach oben, bis die Feder und der Sensor in die Position „I" nicht bleiben, danach bringen Sie den Sensor in die Öffnung oder Einbaudose, die sich oben befindet und gleiche Maße wie Sensor hat. Lassen Sie die Feder frei, der Sensor bleibt in die Einbauposition.
- Nach dem Abschluss der Positionierung schalten Sie den Strom ein und prüfen den Sensor.

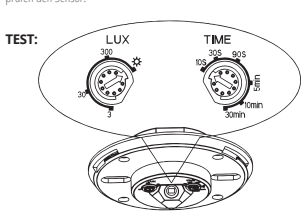
Methode ② Einbau auf der Oberfläche

- Nehmen Sie die Metallfeder vom Sensor ab, stellen den Unterteil vom Gehäuse ein.
- Drehen Sie den Oberdeckel entgegen dem Uhrzeiger wie auf dem Schaltplan von rechts.
- Bitte schalten Sie den Strom und die Spannung gemäß dem Schaltplan ein.
- Fixieren Sie den Unterteil vom Gehäuse in der gewählten Position mit den Schrauben.
- Stecken Sie den Oberdeckel in die Anfangsposition ein, danach einschalten und prüfen den Sensor.

Methode ③ Einbau im Schaltkasten

- Nehmen Sie die Metallfeder und den Unterteil vom Sensorgehäuse ab.
- Machen Sie die Schrauben auf der Klemme locker, danach schließen zur Sensorklemme gemäß dem Schaltplan ein.
- Stellen Sie den Sensor im Schaltkasten ein, fixieren die Schraube über die Montageöffnung (siehe die Abbildung).
- Stellen Sie das Vorderpanel auf die Anfangsposition ein, schalten den Strom ein und prüfen den Sensor.

TEST:



- Drehen Sie den TIME-Regler gegen den Uhrzeigersinn auf Minimum (10s). Drehen Sie den LUX-Regler im Uhrzeigersinn auf Maximum (sun); Das Gerät einschalten, der Sensor und sine Anschlussleuchte werden anfangs kein Signal haben. Nach 30
- Sekunden Aufwärmen kann der Sensor anfangen zuarbeiten. Wenn der Sensor einen Induktionssignal empfängt, geht die Leuchte an. Gibt es kein Induktionssignal meht, hört die Last innerhalb von 10+ 3 Sekunden aufzu arbeiten und die Leuchte geht aus.
- Drehen Sie den LUX Regler gegen den Uhrzeigersinn auf Minimum, "3". Ist das Umgebungslicht heller als 3 LUX,hört der Sensor auf zu arbeiten und die Leuchte geht nicht mehr an. Ist das Umgebungslicht niedriger als 3 LUX, arbeitet der Sensor. Ohne einen Induktionssignal sollte der Sensor innerhalb von 101 3 Sekunden stoppen.

Hinweis: Beim Testen im Tageslicht bitte den LUX-Regler auf (SUN) Position drehen, sonst kann die Sensorleuchte nicht arbeiten! Ist die Leistung der Leuchte höher als 60 W, sollte die Distanz zwischen der Leuchte und Sensor mindestens 60 cm sein.

PROBLEME UND BEHEBUNGSVORSCHLÄGE:

- Last funktioniert nicht:

a. Überprüfen Sie den korrekten Anschluss der Strom- und Lastleitungen
b. Überprüfen Sie die Lastleitung.
c Überprüfen Sie, ob die Einstellungen der Arbeitsbeleuchtung mit dem

- Umgebungslicht übereinstimmen Die Empfindlichkeit ist niedrig:

a. Überprüfen Sie, ob sich keine Hindernisse vor der Detektor befinden, die den Empfang stören.
b. Überprüfen Sie, ob die Umgebungstemperatur nicht zu hoch ist.
c. Überprüfen Sie, ob die Induktionssignalquelle sich im Erfassungsfeld befindet.
d. Überprüfen Sie, ob die Montagehöhe der erforderlichen Höhe entspricht, die in Montageanleitung angegeben ist.
e. Überprüfen Sie, ob die Bewegungsrichtung korrekt ist.

- Sensor kann die Lastleitung nicht automatisch abschalten:

a. Überprüfen Sie, ob im Erfassungsfeld ein kontinuierliches Signal ist.
b. Überprüfen Sie, ob die Zeitverzögerung auf die maximale Position eingestellt ist.
c. Überprüfen Sie, ob der Strom der Anweisung entspricht.

EE JUHEND

PU-360-20FB

INFRARED PRESENCE SENSOR

Palun tutvuge nende juhistega, nenne kui proovite toodet paigaldada, sest pikaajaline, usaldusväärne ja muretu toimimine on tagatud ainult õige paigalduse ja kasutuse korral.

SPETSIFIKATSIOON:

Toiteallikas:		220-240V/AC
Tuvastusvahemik:		360°
Võimsuse sagedus:		50/60Hz
Tuvastuskaugus:		20m max (<24°C)
Ümbritseva keskkonna valgus:		<3-2000LUX (reguleeritav)
Tootemperatuur:		-20°C ~+40°C
Ajaline vilvitus:	Min. 10 sec t ± 3 sec	Max 30 min ± 2 min
Töökeskkonna niiskustase:		<93%RH
Elektritarve:		ligikaudne 0,5W
Paigalduskõrgus:	2000W	1000W LED
Paigalduskõrgus:		2.2-6 m
Kaitseliik:		IP20/44

FUNKTSIOON:

Eristab ööd ja päeva: klient võib kohandada seadme töötamise valgustundlikkust eri oludes. Seade võib töötada päevasel ja öisel ajal, kui määratud on asend, päike"" (max). See võib töötada valgustundlikkusel alla 3 luksi, kui määratud on asend, "3" (min). Reguleerimismusti kohta vt katsetusmustrit. Ajalise viivituse pidev lisamine: kui seade tuvastab pärast esimest induktsioonsignaali teise signaali, siis arvutatakse aeg uuesti sellest hetkest.

KÄSITSI VÄLJALÜLITAMISE FUNKTSIOON:

1. Andurirežiim → jää sisselülitatuks

Nüüd lülitage kolme sekundi jooksul seinalüliti kaks korda VÄLJA-SISSE, SISSE-VÄLJA. Andur hoiab nüüd teie lampi pidevalt sisselülitatuna nagu tavalise lambigu puhul

2. Jää sisselülitatuks → Andurirežiim (Kumbki järgmine meetod sobib)

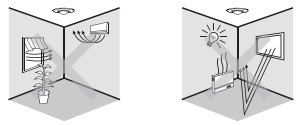
1) Lülitage seinalüliti VÄLJA, seejärel 0,3 sekundi pärast SISSE.

2) Kui lüliti jätetakse sisselülitatuks (ärge käsitsi andurit andurirežiimile lülitage), lülitub andur automaatselt kaheksa tunni pärast tagasi andurirežiimile ümber

NÕUANDEID PAIGALDAMISEKS:

Kuna detektor reageerib temperatuurimuutustele, tuleb järgmisi olukordi vältida.

- Detektorit ei tohiks suunata väga peegeldava pinnaga objektidele, näiteks peeglile vms.
- Detektorit ei tohiks paigaldada soojusallikate lähedusse, näiteks kütteventilaatorid, kliimaseadmed, valgustid jms.
- Detektorit ei tohiks suunata tuules liikuda võivatele objektidele, näiteks kardinatele, suurtele taimedele vms.



ÜHENDUS:

⚠HOIATUS

Hoiatus! Oht elektrilöögi tagajärjel surma saada!

- Paigaldada tohib ainult kutseline elektrik.
- Lülitada elektritoide välja.
- Kõrvalasuvad voolu all olevad komponendid katta või kaitsta.
- Veenduda, et seadet ei oleks võimalik sisse lülitada.
- Kontrollida, kas toiteallikas on lahti ühendatud.

PAIGALDAMINE (3 MEETODIT):

1. meetod: süvistatav paigaldus

- Eemaldage anduri alaosast viniiülkate.
- Keerake lahti ühendusklemmi kruvid, seejärel ühendage toide vastavalt juhtmestiku skeemile anduri ühendusklemmiga.
- Paigaldage viniiülkate tagasi algsesse kohta.
- Pöörake anduri metallvedru üles, kuni need on anduriga „I" asendis, seejärel asetage andur laes olevasse auku või paigalduskarpi, mis on anduriga sarnase suurusega. Vedru vabastamisel seatakse andur sellesse paigaldusasendisse.
- Pärast paigaldamise lõpetamist lülitage toide sisse ja kontrollige seda.

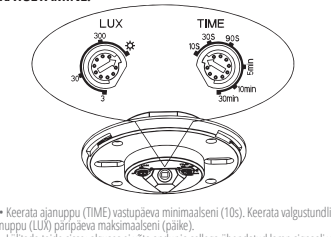
2. meetod: Pindkinnitus

- Palun eemaldage anduri metallvedru ja kasutage alumist korpust.
- Palun liigutage ülemist katet, keerates seda vastupäeva, nii, nagu on parempoolsel joonisel näidatud.
- Ühendage toide ja korpus vastavalt juhtmestiku skeemile.
- Kinnitage alumine korpus täispumbatud kruviga valitud asendisse.
- Paigaldage ülemine kate andurile tagasi, seejärel lülitage toide sisse ja kontrollige seda.

3. meetod: Ühenduskarbi paigaldamine

- Palun eemaldage andurilt metallvedru ja alumine korpus.
- Keerake lahti ühendusklemmi kruvid, seejärel ühendage toide vastavalt juhtmestiku skeemile anduri ühendusklemmiga.
- Paigaldage andur ühenduskarpi, kinnitage kruvi läbi kinnitusala (vt joonist).
- Paigaldage esiplaat tagasi, lülitage toide sisse ja kontrollige seda.

KATSETAMINE:



- Keerata ajanuppu (TIME) vastupäeva minimaaleni (10s). Keerata valgustundlikkuse nuppu (LUX) päripäeva maksimaaleni (päike).
- Lülitada toide sisse; alguses ei võta andur ja sellega ühendatud lamp signaali vastu. Pärast 30-sekundilist soojenemist hakkab andur tööle. Induktsioonsignaali vastuvõtmisel lülitub lamp sisse. Kui rohkem induktsioonsignaale ei saabu, siis peaks tarbija 10 sek `++3 sek jooksul töötamast lakkama ja lamp peaks välja lülituma.
- Keerata ajanuppu (TIME) vastupäeva minimaaleni (3). Kui ümbritseva keskkonna valgus on üle 3 luksi, siis andur ei tööta. Ka lamp ei tööta. Kui ümbritseva keskkonna valgus on alla 3 luksi, siis andur töötab. Kui induktsioonsignaal puudub, siis lakkab andur 10 sek++3 sek jooksul töötamast. meht, hört die Last innerhalb von 10+ 3 Sekunden auf zu arbeiten und die Leuchte geht aus. Drehen Sie den LUX Regler gegen den Uhrzeigersinn auf Minimum,3"". Ist das Umgebungslicht heller als 3 LUX, hört der Sensor auf zu arbeiten und die Leuchte geht nicht mehr an. Ist das Umgebungslicht niedriger als 3 LUX, arbeitet der Sensor. Ohne einen Induktionssignal sollte der Sensor innerhalb von 101 3 Sekunden stoppen.

Märkus. Päevavalguses katsetamisel keerata valgustundlikkuse nupp (LUX) asendisse, "Päike" (SUN), vastasel korral ei tarvitse anduri lamp toimida. Kui lambi võimsus on rohkem kui 60W, siis peaks lambi ja anduri vaheline kaugus olema vähemalt 60 cm.

MÕNED PROBLEEMID JA NENDE LAHENDAMINE:

- Tarbija ei toota:

a, kontrollida toite ja tarbija ühendust,
b. kontrollida, kas tarbija on töökorras; kontrollida, kas valgustingimused vastavad valgustundlikkuse seadistusele,

- Tundlikkus on vaike:

a. kontrollida, kas detektori ees on takistusi, mis mõjutavad signaalide vastuvõtmist;
b. kontrollida ümbritseva keskkonna temperatuuri; kontrollida, kas induktsioonsignaali allikas on reageerimisalas;
d. kontrollida, kas paigalduskõrgus vastab juhistes ettenähtud kõrgusele,
e. kontrollida, kas liikumissuund on õige

- Andur ei lolita tarbijat automaatselt välja Vontrollida, kas reageerimisalas on pidev signaal;

b. kontrollida, kas ajaline viivitus on määratud kõige pikemasse vahemikku
c. kontrollida, kas toide vastab juhistele

FI KÄYTTÖOHJE

PU-360-20FB

INFRAPUNA-LÄHEISYYSANTURI

Lue tämä käyttöohje ennen tuotteen käyttöä, ole hyvä, koska vain asianmukaisella asennuksella ja käytöllä varmistetaan sen pitkä, luotettava ja häiriötön toiminta. Toivomme, että uusi anturisi tarjoaa sinulle jatkuvaa hautintoa.

SPESIFIKAATIO

Virtalähde:		220-240V/AC
Tunnistusalue:		360°
Tehotaajuus:		50/60Hz
Tunnistusetäisyys:		20m (<24°C)
Ympäristön valaistus:		<3-2000 LUX (säädettävä)
Käyttölämpötila:		-20~+40°C
Viive:	Min. 10s ± 3s	Max. 30 min±2 min.
Käyttökosteus:		93 % RH
Virrankulutus:		noin 0,5 W
Nimelliskuormitus:	2000W	1000W LED
Asennuskorkeus:		2,2-6m
Suojaustyyppi:		IP20/44

TOIMINNALLISUUS:

Voi tunnistaa päivän ja yön: käyttäjä voi säätää työtilaa erilaisissa ympäristöolosuhteissa, se voi toimia päivällä ja yöllä, kun LUX-nuppi on asetettu "aurinko" (max.) -asentoon. Se voi toimia ympäristön valossa, joka on alle 3 luksia, kun se on asetettu arvoon "3" (min.). Katso asennuskaavio testinäytteestä. Viiveaikaa lisätään jatkuvasti, kun se vastaanottaa toiset induktiosignaalit ensimmäisen induktion aikana, se käynnistyy uudelleen siitä hetkestä vaadittuun aika.

KÄSIOHJAUKSEN TOIMINTA:

1. Anturitila → älä sammuta

Kytke nyt seinäkytkin POIS PÄÄLTÄ-PÄÄLLE, POIS PÄÄLTÄ- PÄÄLLE kaksi kertaa 3 sekunnin sisällä. Nyt anturi pitää valon päällä koko ajan, aivan kuten normaalissa valaistuksessa.

2. Älä sammuta → Anturitila (jokin seuraavista tavoista sopii)

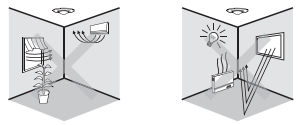
1) Sammuta seinäkytkin ja kytke se sitten päälle 0,3 sekunnin kuluttua.

2) Jos jätät valon päälle (älä laita anturia anturitilaan manuaalisesti), myös anturi palaa automaattisesti anturitilaan 8 tunnin kuluttua

ASENNUSOHJEET:

Koska ilmaisin reagoi lämpötilan muutoksiin, vältä seuraavia tilanteita:

- Vältä kohdistamasta ilmaisinta esineisiin, joissa on voimakkaasti heijastavia pintoja, kuten peilejä jne.;
- Vältä asentamasta ilmaisinta lähelle lämmönlähteitä, kuten tuulettimia, lämmittimiä, ilmastointilaitteita, lamppuja jne.;



KYTKEMINEN:

⚠HUOMIO

Kuolemanvaara sähköiskun vuoksi!

- Asennuksen saa suorittaa vain ammattimainen sähköasentaja,
- Katkaise virtalähde. Asenna pistoke tai suojus lähellä oleviin virtalähteisiin.
- Varmista, että laitetta ei voi käynnistää.
- Tarkista, onko virtalähde pois päältä

ASENNUS (3 TAPAA):

Tapa ① Upotettu asennus

- Irrota anturin pohjassa oleva vinyylikansi.
- Löysää liitäntäliittimen ruuvit ja kytke sitten virta anturin liitäntänapaan kytkentäkaavion mukaisesti.
- Asenna vinyylikansi takaisin.
- Taivuta anturin metalljousta ylöspäin, kunnes se on " I "-asennossa, ja aseta sitten anturi katossa olevaan reikään tai asennusrasiaan, joka on samankokoinen kuin anturi. Vapauta jousi ja anturi asettuu tähän asentoon.
- Kun asennus on valmis, kytke virta päälle ja tarkista se.

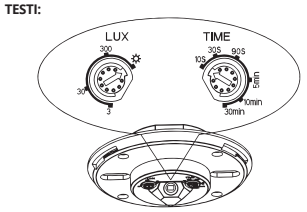
Tapa ② Pinta-asennus

- Irrota anturin metallijousi ja käytä pohjakoteloa.
- Siirrä yläkantta vastapäivään oikeanpuoleisen kuvan osoittamalla tavalla.
- Kytke virta ja kuorma kytkentäkaavion mukaisesti.
- Kiinnitä alavartalo halutuun asentoon tapilla.
- Aseta anturin yläkansi takaisin, niin voit kytkeä virran ja tarkistaa sen.

Tapa ③ Asennus kytkentärasiaan

- irrota metallijousi ja alempi pohjakotelo.
- Löysää liitäntälaitteen ruuvit ja kytke sitten virtalähde anturin liitäntäliittimeen kytkentäkaavion mukaisesti.
- Asenna anturi kytkentärasiaan, kiinnitä ruuvi kiinnitysreiän läpi (katso kuva).
- Asenna etupaneeli takaisin, kytke virtalähde ja tarkista se.

TESTI:



- TAseta TIME-nuppi vastapäivään minimiarvoon (10 s). Käännä LUX-nuppia myötäpäivään maksimiasentoon (aurinko).
- Kytke virta päälle; anturissa ja liitetty siihen lamppu aluksi ei ole signaalia. 30 sekunnin lämmityksen jälkeen anturi voi alkaa toimia. Jos anturi vastaanottaa induktiosignaalin, lamppu syttyy. Vaikka muuta induktiota ei ole signaalin, kuluttavan laitteen on pysähdyttävä työtä 10 sekuntia + 3 sekuntia ja lamppu sammuttaa.
- Käännä LUX-nuppia vastapäivään arvoonvähintään "3". Jos ympäristön valoisuus ylittää 3 luksia, anturi ei toimi ja myös lamppu lakkaa toimimasta. Jos ympäristön valo on alle 3 luksia (pimeys), anturi toimii. Jos induktiivista signaalia ei ole, anturin tulee lakata toimimasta 10 sekunnin +3 sekunnin kuluessa.

Huomaa: kun testaat päivänvalossa, käännä LUX-nuppi asentoon (SUN), muuten lampun tunnistin ei toimi. Jos lamppu on yli 60 W, lampun ja anturin välisen etäisyyden on oltava vähintään 60 cm.

JOITAKIN ONGELMIA JA TAPOJA RATKAISTA NE:

- Kuluttava laite ei toimi

a. Tarkista, että virtalähde ja kuorma on kytketty oikein
b. Tarkista, onko kuorma riittävä.
c. Tarkista, vastaavatko työvaloasetukset ympäristön valoa.

- Herkkyys on alhainen:

a. Tarkista, onko ilmaisimen edessä häiriöitä, jotka voivat vaikuttaa siihen vastaanotettaessa signaaleja.
b. Tarkista, onko ympäristön lämpötila liian korkea.
c. Tarkista, onko induktiivisen signaalin lähde tunnistuskentässä.
e. Tarkista, että asennuskorkeus vastaa ohjeessa vaadittua korkeutta.
e. Tarkista, että liikesuunta on oikea.

- Anturi ei voi automaattisesti kytkeä kuormaa pois päältä:

a. Tarkista, onko tunnistuskentässä jatkuva signaali.
b. Tarkista, onko viiveaika asetettu maksimiasentoon.
c. Tarkista, että virta on ohjeiden mukainen.

LV INSTRUKCIJA

PU-360-20FB

INFRARED PRESENCE SENSOR

Lūdzu, iepazīstieties ar šim instrukcijām, pirms mēģināt uzstādīt izstrādājumu, jo ilgstoša, uzticam un netraucēta darbība tiks nodrošināta tikai tad, ja uzstādījums tiek pareizi uzstādīts un lietots.

SPECIFIKĀCIJA:

Barošanas avots:		220-240V/AC
Detektora darbības diapazons:		360°
Strāvas frekvence:		50/60Hz
Detektora darbības attālums:		20m max (<24°C)
Apkārtējais apgaismojums:		<3-2000LUX (regulējams)
Darba temperatūra:		-20°C ~+40°C
Laika taimeris:	Min. 10 sec ± 3 sec	Max. 30 min ± 2 min
Darba mitrums:		<93%RH
Enerģijas patēriņš:		aptuveni 0.5W
Nominālā slodze:	2000W	1000W LED
Uzstādīšanas augstums:		2.2-6 m
Aizsardzības veids:		IP20/44

FUNKCIJA:

Nosaka dienu un nakti: Klients var regulēt darbības stāvokli dažādos apkārtējā apgaismojuma līmeņos. Darbīga ir iespējama dienā un nakti, iestatot LUX regulatoru "saules" pozīcija (maks.). Darbība ir iespējama pie apkārtējā apgaismojuma līdz 3 LUX, iestatot "3" pozīcija (min.). Informāciju par regulēšanas šablonu skatiet sadaļa par testēšanas šablonu. Laika taimeris tiek pievienots secīgi: Saņemot otro indukcijas signālu pirmas indukcijas laika, notiek atiestatīšana uz laiku no tā brīža.

MANUĀLAS PĀRSLĒGŠANAS FUNKCIJA:

1. Sensora režīms → Paliek ieslēgts

Pārslēdziet sienas slēdzi IZSLĒGTU-IESLĒGTU, IZSLĒGTU IESLĒGTU divas reizes 3 sekunžu laikā. Tagad sensors nepārtraukti turēs gaismu IESLĒGTU kā parastu gaismu.

2. Paliek ieslēgts → Sensora režīms (var izmantot jebkuru no šīm metodēm)

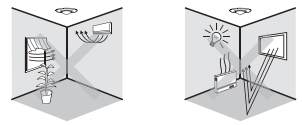
1) Pārslēdziet sienas slēdzi IZSLĒGTU un pēc 0,3 sekundēm ieslēdziet IESLĒGTU.

2) Ja gaisma tiek atstāta IESLĒGTA (ar roku nepārslēdzot sensora režīmā), sensors pēc 8 stundām arī pats automātiski atgriežīsies sensora režīmā.

PADOMI PAR UZSTĀDĪŠANU:

Tā kā detektors reaģē uz temperatūras pārmaiņām, izvairieties no šādām situācijām:

- Nevērsiet detektoru pret priekšmetiem ar spēcīgi atstarojošu virsmu, piemēram, spoguļiem u.tml.
- Neuzstādiet detektoru siltuma avotu, piemēram, apkures gaisa atveru, gaisa kondicionētāju, apgaismes ķermeņu u. c., tuvumā.
- Nevērsiet detektoru pret priekšmetiem, kas var kustēties vējā, piemēram, aizkariem gariem augiem u.c



SAVIENOJUMS:

⚠BRĪDINĀJUMS

Nāvējoša elektrības trieciena risks

- Uzstādīšana ir jāveic profesionālam elektriķim.
- Atvienojiet barošanas avotu.
- Apkārējiet vai aizsedziet blakus esošos komponentus, kas atrodas zem sprieguma.
- Nodrošiniet, lai ierīci nevarētu ieslēgt.
- Pārliecinieties, ka barošanas avots ir atvienots.

UZSTĀDĪŠANA (3 METODES):

1. metode: montāža padziļinājumā

Ņemiet vinila vāciņu, kas atrodas sensora apakšā.

- Atskrūvējet savienojuma spailes skrūves un pēc tam pieslēdziet strāvu sensora savienojuma spailei saskaņā ar savienojuma vadu shēmu.
- Uzstādiet vinila vāciņu atpakaļ sākotnēju vietā.
- Salieciet sensora metāla atsperi uz augšu, līdz tā ir "I" pozīcijā ar sensoru, un pēc tam ievietojiet sensoru caurumā vai uzstādīšanas kastē, kas atrodas pie griestiem un ir līdzīga izmēra kā sensors. Atlaižot atsperi, sensors tiks uzstādīts šajā uzstādīšanas pozīcijā.
- Pēc uzstādīšanas pabeigšanas ieslēdziet strāvas padevi un pēc tam to pārbaudiet.

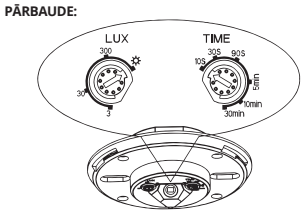
2. metode: Uzstādīšana uz virsmas

- Lūdzu, noņemiet sensora metāla atsperi un izmantojiet apakšējo korpusu.
- Lūdzu, pārvietojiet augšējo vāku pretēji pulksteņrādītāja virzienam, kā parādīts diagrammā pa labi.
- Savienojiet strāvas padevi un slodzi saskaņā ar savienojuma vadu shēmu.
- Piestipriniet apakšējo korpusu izvēlētajā pozīcijā ar lielo skrūvi.
- Uzstādiet atpakaļ augšējo vāciņu uz sensora, pēc tam varat ieslēgt strāvu un to pārbaudīt.

3. metode: Uzstādīšana sadales kārbā

- Lūdzu, noņemiet sensora metāla atsperi un apakšējo korpusu.
- Atskrūvējet skrūves savienojuma spailē un pēc tam pieslēdziet strāvu sensora savienojuma spraudnim saskaņā ar savienojuma vadu shēmu.
- Uzstādiet sensoru sadales kārbā, nostipriniet skrūvi caur montāžas atveri (skat. attēlu).
- Uzlieciet atpakaļ aizsargplāksni, ieslēdziet strāvas padevi un pēc tam to pārbaudiet.

PĀRBAUDE:



- Pagrieziet LAIKA regulatoru pretēji pulksteņrādītāja virzienam līdz minimumam (10s). Pagrieziet LUX regulatoru pulksteņrādītāja virzienā līdz maksimumam (saule). ieslēdziet barošanu; sensors un tam pievienotā gaisma sākotnēji nesaņems signālu.
- Pēc 30 sekunžu iesildīšanas sensors var sākt darboties. Ja sensors saņem indukcijas signālu, gaisma ieslēgsies. Ja vairs netiek saņemts cits indukcijas signāls, slodzi ir jāizslēdzas 10 5 +3 s laikā un gaismai ir jāizslēdzas.
- Pagrieziet LUX regulatoru pretēji pulksteņrādītāja virzienam līdz minimumam "3". Ja apkārtējais apgaismojums ir spožāks par 3 LUX, sensors nedarbojas un ari gaisma pārtraukt darboties. Ja apkārtējais apgaismojums ir vājāks par 3 LUX (tumša), sensors darbi Nekādos indukcijas signāla apstākļos sensors nedrīkst pārtraukt darboties 10 s +-3 s

Piezīme: testējot dienas laikā, pagrieziet LUX regulatoru (SAULES) pozīcija, jo pretējā gadījumā sensora gaisma var nedarboties! Ja spuldze ir jaudīgāka par 60 W, attālumam starp spuldzi un sensoru ir jābūt vismaz 60 cm.

PROBLEMAS UN TO RISINĀ

LT INSTRUKCIJA
PU-360-20FB

INFRARED PRESENCE SENSOR

Prieš bandydami montuoti gaminius gerai susipažinkite su šiuo naudotojo vadovu, nes tik tvarkingai sumontuotas ir naudojamas įrenginys veiks ilgai ir patikimai.

SPECIFIKACIJA:

Maitinimo įsltinis:		220-240V/AC
Aptikimo diapazonas:		360°
Maitinimo dažnis:		50/60Hz
Aptikimo atstumas:		20m max(<24°C)
Aplinkos apšvietimas:		<3-2000LUX (reguliuojamas)
Darbinė temperatūra:		-20°C ~+40°C
Delsa:	Min.10sec±3sec	Max.30min±2min
Darbinė drėgmė:		<93%RH
Energijos suvartojimas:		aptyksliai0.5W
Montavimo aukštis:	2000W	1000W LED
Įrengimo aukštis: sienos:		2.2-6 m
Apsaugos rūšis:		IP20/44

FUNKCIJA::

Gali atpažinti dieną ir naktį: Naudotojas gali reguliuoti veikimo būseną, esant skirtingam aplinkos apšvietimui. LIUKSŲ rankenėlę nustačius ties „saulės"" padėtimi (maks.), jis gali veikti dienos metu arba naktį. Jis gali veikti, kai aplinkos apšvietimas mažiau kaip 3 LIUKSAI, nustačius. "3" padėtį (min). Reguliavimo modelį nustatykite pagal bandomąjį modelį. Nuolat pridedama delsa: Pirmosios indukcijos metu gavęs antrosios indukcijos signalus, jis iš karto paleidžiamas iš naujo.

RANKINIS PERJUNGIMAS

1. Jutiklio režimas → Būsena Įjungta

Perjungti sieninį jungiklį „Išjungta-Įjungta" du kartus per 3 sek. Dabar jutiklis ilgai šytės, kaip ir esant įjrastam apšvietimui.

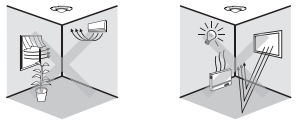
2. Būsena Įjungta → Jutiklio režimas (galite naudoti šį metodą)

1) Perjunkite sieninį jungiklį į padėtį „Išjungta", tada po 0,3 sek. – į padėtį „Įjungta".
2) Jei lemputė dega (neperjunkite jutiklio į jutiklinį režimą rankiniu būdu), jutiklis automatiškai grįš į jutiklinį režimą po 8 valandų.

MONTAVIMO PATARIMAS:

Kadangi aptiktuvas reaguoja į temperatūros pokyčius, venkite šių situacijų.

- Nenukreipkite aptiktuvo į objektus su itin atsispindinčiais paviršiais, pvz., veidrodžius ir pan.
- Nemontuokite aptiktuvo netoli šilumos šaltinių, pvz., šildymo ventiliacijos angų, oro kondicionavimo įrenginių, apšvietimo ir pan.
- Nenukreipkite aptiktuvo į objektus, kurie juda pučiant vėjui, pvz, užuolaidas, aukštus augalus ir pan.



JUNGIMAS:

⚠ĮSPĖJIMAS

Įspėjimas. Pavojus žuti nuo elektros smūgio!

- Elektros instaliacią turi atlikti profesionalus elektrikas.
- Atjunkite maitinimo šaltinį.
- Uždenkite arba venkite greta esančių komponentų, kuriais teka srovė.
- Užtikrinkite, kad įrenginio nebus galima įjungti.
- Patikrinkite, ar atjungtas maitinimo šaltinis.

MONTAVIMAS (3 BŪDAI):

① būdas: montavimas įleidžiamas

- Nuimkite PVC dangtelį nuo jutiklio apačios.
- Atlaisvinkite gnybto varžtus, tada prijunkite maitinimą prie jutiklio gnybto pagal laidų schemą.
- Vėl uždėkite PVC dangtelį.
- Traukite metalinę jutiklio spyruoklę, kol spyruoklė ir jutiklis atsidurs „I" padėtyje, tada įdėkite jutiklį į angą arba galinę dėžę, kuri yra viršuje ir yra tokio pat dydžio kaip jutiklis. Atleiskite spyruoklę, jutiklis bus montavimo padėtyje.
- Baigę diegti, įjunkite maitinimą ir patikrinkite jutiklį."

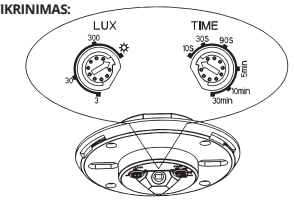
② būdas: Paviršinis montavimas

- Nuimkite metalinę jutiklio spyruoklę, sumontuokite apatinę korpuso dalį.
- Pasukite viršutinį dangtį prieš laikrodžio rodyklę, kaip parodyta diagramoje dešinėje.
- Įjunkite maitinimą ir įtampą pagal laidų schemą.
- Apatinę korpuso dalį varžtais pritvirtinkite pasirinktoje padėtyje.
- Vėl uždėkite viršutinį dangtį, tada įjunkite maitinimą ir patikrinkite jutiklį.

③ būdas: montavimas jungiamojoje dėžutėje

- Nuimkite metalinę spyruoklę ir apatinę jutiklio korpuso dalį.
- Atlaisvinkite gnybto varžtus, tada prijunkite maitinimą prie jutiklio gnybto pagal laidų schemą.
- Sumontuokite jutiklį į jungiamąją dėžutę, prisukite varžtą per tvirtinimo angą (žr. paveikslėlį).
- Vėl uždėkite priekinį skydelį, įjunkite maitinimą ir patikrinkite jutiklį.

TIKRINIMAS:



- Sukite LAIKO rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę iki minimalios žymės (10s). Sukite LIUKSŲ rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę iki maksimalios žymės (saulė). Įjunkite maitinimą; jutiklis ir jo prijungta lemputė pradėjoje negaus jokio signalo. Praėjus 30 s trukmės pašildymo etapui, jutiklis gali pradėti veikti. Jutikliui gavus indukcinį signalą, įsijungs lemputė. Kol nėra gautas joks kitas indukcinis signalas, įranga turėtų nustoti veikusi per 10+-3 s, o lemputė turėtų išsijungti.
- Sukite LIUKSŲ rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę iki minimalios žymės, "3". Jei aplinkos apšvietimas yra daugiau kaip 3 LIUKSAI, jutiklis neveiks, o lemputė išsijungs.
- Jei aplinkos apšvietimas mažesnis kaip 3 LIUKSAI (tamsa), jutiklis veiks. Nesant jokio indukcinio signalo, jutiklis turėtų nustoti veikti per 10+-3s.

Pastaba: tikrindami dienos metu, LIUKSŲ rankenėlę pasukite iki (SAULĖS) padėties, anu gali neveikti jutiklio lemputė! Jei lemputė yra daugiau kaip 60 W, atstumas tarp jos ir juti turi būti bent 60 cm.

KAI KURIOS PROBLEMOS IR JŲ SPRENDIMO BŪDAI:

- Neveikia įranga:

a. Patikrinkite, ar tinkamai prijungtas maitinimo šaltinis ir įranga.
b. Patikrinkite, ar įranga tinkamos būklės.
c. Patikrinkite, ar darbinis apšvietimas nustatytas pagal aplinkos apšvietimą.

- Prastas jautrumas:

a. Patikrinkite, ar priešais aptiktuvą nėra jokių trukdžių, kliudančių priimti signalus.
b. Patikrinkite, ar aplinkos temperatūra nėra per aukšta.
c. Patikrinkite, ar indukcinio signalo šaltinis yra aptikimo lauke.
d. Patikrinkite, ar montavimo aukštis sutampa su instrukcijoje nurodytu aukščiu.
e. Patikrinkite, ar tinkama judėjimo padėtis.

- Jutiklis negali automatiškai išjungti įrangos:

a. Patikrinkite, ar aptikimo lauke signalas yra pastovus.
b. Patikrinkite, ar nustatyta maksimali delsa.
c. Patikrinkite, ar galia atitinka nurodytą instrukcijoje

PL INSTRUKCJA
PU-360-20FB

INFRARED PRESENCE SENSOR

Uprzejmie prosimy o zapoznanie się z tymi instrukcjami przed przystąpieniem do instalacji produktu, ponieważ wyłącznie odpowiednio przeprowadzony montaż i właściwe stosowanie zapewnią długoterminową, niezawodną i bezproblemową eksploatację.

SPECYFIKACJA:

Źródła zasilania:		220-240V/AC
Zakres wykrywania:		360°
Częstotliwość zasilania:		50/60Hz
Odległość wykrywania:		20m max (<24°C)
Światło Otoczenia:		<3-2000LUX (regulowane)
Temperatura robocza:		-20~+40°C
Opóźnienie czasowe:	Min.10sec± 3sec	Max.30min± 2min
Wilgotność robocza:		<93%RH
Pobór mocy:		ok 0.5W
Obciążenie znamionowe:	2000W	1000W LED
Wysokość Instalacji:		2.2-6 m
Stopień ochrony obudowy:		IP20/44

FUNKCJONOWAĆ:

Potrafi rozpoznać dzień i noc: Konsument może ustawić stan pracy w różnych warunkach oświetlenia. Może pracować w dzień i fw nocy, gdy pokrętło LUX jest ustawione w pozycji „słońce"" (maks.). Może pracować w świetle otoczenia mniejszym niż 3 LUX, gdy jest regulowany w pozycji, "3" (min.). Jeśli chodzi o wzór regulacji, należy zapoznać się ze wzorem testowania, Opóźnienie czasowe dodawane jest w sposób ciągły: Po odebraniu drugich sygnałów indukcyjnych w ramach pierwszej indukcji, zostanie od razu wznowione.

RĘCZNE ZASTĘPOWANIE:

1. Tryb czujnika → Stan włączony.

Przestawić przełącznik ścienny " Wyłącz - Włącz" dwa razy w ciągu 3 sekund. Czujnik będzie teraz świecił na stałe, jak przy normalnym oświetleniu.

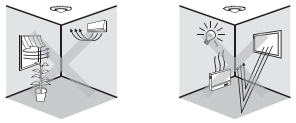
2. Stan Włączony → Tryb czujnika (można użyć następującej metody)

1) Przełączyć przełącznik ścienny w pozycję " Wyłącz ", następnie po upływie 0,3 sek. - do pozycji " Włącz ".
2) Jeśli światło pozostaje włączone (nie należy ręcznie przełączać czujnika w tryb czujnika), czujnik automatycznie powróci do trybu czujnika po 8 godzinach.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE INSTALACJI:

Gdy detektor reaguje na zmiany temperatury, należy unikać następujących sytuacji:

- Unikać kierowania detektora w stronę obiektów o silnie odbijających światło powierzchniach, takich jak lustra itp.
- Unikać montowania detektora w pobliżu źródeł ciepła, takich jak otwory wentylacyjne, klimatyzatory, oświetlenie itp.
- Unikać kierowania detektora w kierunku przedmiotów, które mogą poruszać się na wietrze, takich jak zasłony, wysokie rośliny itp.



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCY INSTALACJI:

⚠UWAGA.

Zagrożenie śmiercią w wyniku porażenia prądem!

- Konieczność instalacji przez dyplomowanego elektryka.
- Odłączyć źródło zasilania.
- Należy osłonić pobliskie elementy pod napięciem.
- Zapewnić, że urządzenie nie może zostać włączone.
- Sprawdzić, czy źródło zasilania jest odłączone.

MONTAŻ (3 METODY):

Metoda ① Montaż wpuszczany

- Należy zdjąć osłonę PCV z dolnej części czujnika.
- Należy odkręcić śruby na zacisku, a następnie podłączyć zasilanie do zacisku czujnika zgodnie ze schematem elektrycznym.
- Ponownie zamontować osłonę PCV na swoim pierwotnym miejscu.
- Należy pociągnąć metalową sprężynę czujnika do góry, aż sprężyna i czujnik znajdą się w pozycji "I", a następnie umieścić czujnik w otworze lub puszce montażowej, która znajduje się na gorze i jest tej samej wielkości co czujnik. Zwolnij sprężynę, a czujnik znajdzie się w pozycji montażowej.
- Po zakończeniu instalacji należy włączyć zasilanie i przetestować czujnik.

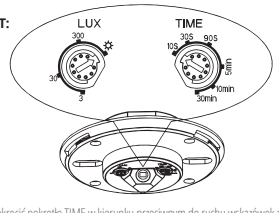
Sposób ② Montaż powierzchniowy

- Należy zdjąć metalową sprężynę czujnika i dopasować dolną część obudowy.
- Obróć górną pokrywę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, jak pokazano na rysunku po prawej stronie.
- Przyłożyć zasilanie i napięcie zgodnie ze schematem elektrycznym.
- Zabezpieczyć dolną część obudowy w wybranej pozycji za pomocą śrub.
- Ponownie należy zainstalować pokrywę górną w oryginalnym położeniu, a następnie włączyć zasilanie i przetestować czujnik.

Sposób ③ Montaż w puszce przyłączeniowej

- Należy zdjąć metalową sprężynę i dolną część obudowy czujnika.
- Odkręcić śruby na zacisku, następnie podłączyć zasilanie do zacisku czujnika zgodnie ze schematem elektrycznym.
- Zainstalować czujnik w puszce przyłączeniowej, przykręcić śrubę przez otwór montażowy (patrz ilustracja).
- Ponownie należy zainstalować panel przedni w oryginalnym miejscu, włączyć zasilanie i przetestować czujnik.

TEST:



- Przekręcić pokrętło TIME w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara na minimum (10s). Obróćić pokrętło LUX w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara na maksimum (sun);
- Włączyć zasilanie; czujnik i podłączona lampa na początku nie będą miały sygnału. Po rozgrzaniu 30 s czujnik może rozpocząć pracę. Jeśli czujnik odbierze sygnał indukcyjny, lampa zaświeci się. Jeśli nie ma żadnego innego sygnału indukcyjnego, obciążenie powinno przestać działać w ciągu 10s +- 3 sekund, a lampa zgaśnie.
- Przekręcić pokrętło LUX w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara na minimum"3"" Jeśli światło otoczenia jest większe niż 3 LUX, czujnik nie będzie działał i lampa przestanie działać. Jeśli światło otoczenia jest mniejsze niż 3 LUX (ciemność), czujnik działałby w przypadku braku sygnału indukcyjnego, czujnik powinien przestać działać w ciągu 10 s+- 3 sekund.

Uwaga: podczas testowania w świetle dziennym, pokrętło LUX należy ustawić na pozycje (SUN), w przeciwnym razie lampka czujnika nie będzie działać! Jeśli lampa ma więcej niż 60 W, odległość między lampą a czujnikiem powinna wynosić co najmniej 60 cm.

NIEKTÓRE PROBLEMY I ROZWIĄZANIA:

a. Sprawdzić, czy połączenie źródła zasilania i obciążenia jest prawidłowe.
b. Należy sprawdzić, czy ładunek jest odpowiedni.
c. Sprawdzić, czy ustawienia światła roboczego odpowiadają światłu zewnętrznemu.

- Czułość jest niska:

a. Sprawdzić, czy przed czujnikiem nie ma żadnych przeszkód, wpływających na sygnał.
b. Sprawdzić, czy temperatura otoczenia jest zbyt wysoka.
c. Sprawdzić, czy źródło sygnału indukcyjnego znajduje się w polu detekcji.
d. Sprawdzić, czy wysokość montażu odpowiada wysokości wymaganej w instrukcji.
e. Sprawdzić, czy orientacja ruchu jest prawidłowa.

- Czujnik nie może automatycznie wyłączyć obciążenia:

a. Sprawdzić, czy w polu wykrywania znajduje się ciągły sygnał.
b. Sprawdzić, czy opóźnienie czasowe jest ustawione w pozycji maksymalnej
c. Sprawdzić, czy moc odpowiada instrukcji

RU ИНСТРУКЦИЯ
PU-360-20FB

INFRARED PRESENCE SENSOR

Прежде чем пытаться установить изделие, ознакомьтесь с данными инструкциями, так как длительная надежная и бесперебойная работа будет обеспечена только в случае установки и эксплуатации изделия надлежащим образом

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

Источник питания:		220-240V/AC
Диапазон обнаружения:		360°
Частота питающей сети:		50/60Гц
Расстояние обнаружения:		20м (<24°C)
Окружающее освещение:		<3-2000 LUX (регулируемое)
Рабочая температура:		-20~+40°C
Время задержки:	Мин. 10с± 3с	Макс. 30мин±2 мин.
Рабочая влажность:		93%RH
Потребляемая мощность:		приблизительно 0,5Вт
Номинальная нагрузка:	2000Вт	1000Вт LED
Высота установки:		2.2-6 м
Степень защиты:		IP20/44

ФУНКЦИОНАЛ:

Может определять день и ночь: потребитель может отрегулировать рабочее состояние в разных условиях окружающей среды. Он может работать днем и ночью, когда ручка LUX установлена в положении «солнце» (макс.). Он может работать при окружающем освещении менее 3 люкс, если установлен в положение""3"" (мин.). Схему настройки см. в тестовом образце. Время задержки постоянно добавляется, когда он получает вторые индукционные сигналы во время первой индукции, он будет перезапускаться с этого момента до требуемого времени.

ФУНКЦИЯ РУЧНОЙ ПЕРЕЗАГРУЗКИ:

1. Сенсорный режим → Включен

Необходимо включить и выключить настенный переключатель дважды в течение 3 секунд. После этого сенсор будет постоянно держать свет включенным, как при нормальном режиме.

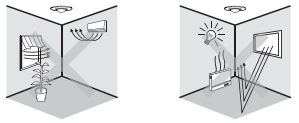
2. Включен → Сенсорный режим (можно использовать любой из приведенных методов)

1) Поверните настенный переключатель в положение «Выключено», затем включите его через 0,3 секунды.
2) Если свет остается включенным (без перевода сенсора в сенсорный режим вручную), сам сенсор автоматически вернется в сенсорный режим через 8 часов.

УКАЗАНИЯ ПО МОНТАЖУ:

Поскольку детектор реагирует на изменения температуры, избегайте следующих ситуаций:

- избегайте ориентации детектора на объекты с сильно отражающими поверхностями, такими как зеркала и т. д.;
- избегайте установки детектора вблизи источников тепла, таких, как вентиляторы обогреватели, кондиционеры, лампы и т. д.;



ПОДКЛЮЧЕНИЕ: ⚠ВНИМАНИЕ

Смертельная опасность при поражении электрическим током!

- Установка должна осуществляться только профессиональныьна электриком
- Отключите источник питания.
- Установите заглушку или защитное приспособление на любые ближайшие включенные компоненты
- Убедитесь, что устройство не может быть включено.
- Проверьте, отключен ли источник питания

УСТАНОВКА (3 СПОСОБА):

Метод ① Утопленный монтаж

- Снимите виниловое покрытие с нижней части сенсора.
- Ослабьте болты на соединительном терминале, а затем подключите питание к соединительному терминалу сенсора в соответствии с диаграммой, на которой указан порядок соединения.
- Установите виниловое покрытие в исходное положение.
- Сожмите металлическую пружину сенсора по направлению вверх до приведения сенсора в положение "I", затем поместите сенсор в отверстие или установочный стакан на потолке, которые имеют такие же размеры, что и сенсор.
- Когда вы отпустите пружину, сенсор будет установлен в нужном положении.
- По окончании установки включите питание и проверьте работу сенсора.

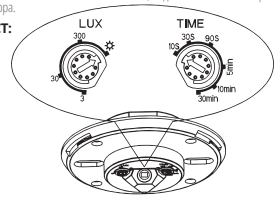
Метод ② Установка на поверхности

- Выньте из сенсора металлическую пружину и используйте нижнюю часть короба.
- Снимите верхнее покрытие, повернув его против часовой стрелки, как показано на диаграмме справа.
- Подсоедините питание и заряд в соответствии с диаграммой, на которой указан порядок соединения.
- Закрепите нижнюю часть короба в выбранном положении с затянутым винтом.
- Заново установите верхний короб сенсора, затем включите питание и проверьте работу сенсора.

Метод ③ Установка в распределительную коробку

- Удалите металлическую пружину и нижний короб сенсора.
- Ослабьте болты на соединительном терминале, а затем подключите питание к соединительному терминалу сенсора в соответствии с диаграммой, на которой указан порядок соединения.
- Установите сенсор в распределительную коробку, зафиксируйте болт в отверстии для установки (см. рисунок).
- Поставьте на место внешнюю панель, подключите питание и проверьте работу сенсора.

ТЕСТ:



- Поверните ручку TIME против часовой стрелки на минимум (10s). Поверните ручку LUX по часовой стрелкена максимум (солнце).
- Включите питание; у датчика и подключенной к нему лампы сначала не будет сигнала. После прогрева в течение 30 секунд датчик может начать работу.
- Если датчик получает индукционный сигнал, лампа включается. Пока нет никакого другого индукционного сигнала, потребляющее устройство должно перестать работать в течение 10 секунд +3 секунды, и лампа выключится.
- Поверните ручку LUX против часовой стрелки на минимум""3"". Если окружающий свет превышает 3 люкс, датчик не будет работать, и лампа также перестанет работать. Если окружающий свет менее 3 люкс (темнота), датчик будет работать. При отсутствии индукционного сигнала датчик должен прекратить работу в течение 10 секунд +3 секунды.

Примечание: при тестировании при дневном освещении поверните ручку LUX . положение о (SUN), иначе датчик лампы не сможет работать Если лама больше 60Ватт расстояние между лампой и датчиком должно быть не менее 60 см.

НЕКОТОРЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ПУТИ ИХ РЕШЕНИЯ:

- Потребляющее устройство не работает:

a. Проверьте правильность подключения источника питания и нагрузки
6. Проверьте, достаточна ли нагрузка.
c. Проверьте, соответствуют ли настройки рабочего освещения освещо окружающей среды

- Чувствительность низкая:

a. Проверьте, нет ли помех перед детектором, которые воздействовали бы на него при получении сигналов.
6. Проверьте, не слишком ли высока температура окружающей среды.
c. Проверьте, находится ли источник индукционного сигнала в поле обнаружения.
д. Проверьте, соответствует ли высота установки высоте, требуемой в инструкции.
е. Проверьте правильность ориентации движения.

- Датчик не может автоматически отключить нагрузку:

a. Проверьте, есть ли постоянный сигнал в поле обнаружения.
6. Проверьте, установлено ли время задержки в максимальном положении.
c. Проверьте, соответствует ли питание инструкции.

SL NAVODILO
PU-360-20FB

INFRARED PRESENCE SENSOR

Prosimo vas, da se seznanite s temi navodili, preden poskusite namestiti izdelek, saj bo dolgotrajno, zanesljivo in nemoteno delovanje zagotavljal samo ob pravilni namestitvi in uporabi.

SPECIFIKACUA:

Vir napajanja:		220-240V/AC
Območje zaznavanja:		360°
Frekvenca napajanja:		50/60Hz
Razdalja zaznavanja:		20m max(<24°C)
Okoljska svetloba:		<3-2000LUX (nastavljivo)
Delovna temperatura:		-20~+40°C
Časovni zamik:	Min. 10sec±3sec	Max.30min±2min
Delovna vlažnost:		<93%RH
Poraba energije:		pribl. 0.5W
Nazivna obremenitev:	2000W	1000W LED
Višina namestitve:		stene: 22-6 m
Druh ochrany:		IP20/44

FUNKCIJA:

Prepozna dan in noč: Uporabnik lahko nastavi delovno stanje v drugačni osvetljavi. Deluje podnevi in ponoči, ko je vrtljivi gumb nastavljen v položaj "sonce" (maks.), Deluje v območju z okoljsko svetlobo, nižjo od 3 luksov, ko je nastavljena v polozaj "3" (min.), Za vzorec prilagoditve glejte testni vzorec Dodan je časovni zamik: Ko prejme drugi indukcijski signal v prvi indukciji, se bo v tem trenutku ponovno zagnal.

ROČNA PONOVNA NAPRAVA:

1. Senzorski način → Status Vkl. (Vkloplieno).

Preklopite stensko stikalo "Izklop-Vklop" dvakrat v 3 sekundah. Zdaj bo senzor svetil dolgo časa, kot pri običajni osvetlitvi.

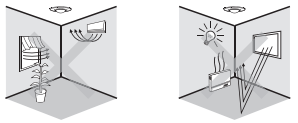
2. Stanje Vkloplieno → Senzorski način (uporabite lahko naslednjo metodo)

1) Preklopite stensko stikalo v položaj "Izklop" in nato po 0,3 s. – v položaj "Vklop".
2) Če lučka ostane prižgana (senzorja ne preklopite ročno v senzorni način), se bo senzor po 8 urah samodejno vrnil v senzorni način na dotik.

NASVETI ZA NAMESTITEV::

Detektor se odziva na spremembe temperature, zato ne počnite naslednjih stvari:

- Detektorja ne obračajte proti predmetom z zelo odsevnimi površinarni, kot so ogledala ipd.
- Detektorja ne nameščajte blizu virov toplote, kot so grelni zračniki, klimatske naprave, luči itd.
- Detektorja ne obračajte proti predmetom, ki se na vetru premikajo, kot so zavese, visoke rastline ipd.



PRIKLJUČITEV::

⚠OPOZORILO

Opozorilo. Nevarnost smrti zaradi električnega udara!

- Napravo mora namestiti poklicni električar.
- Odklopite vir napajanja.
- Pokrijte ali zaščitite bližnje aktivne komponente.
- Zagotovite, da naprave ni mogoče vklopiti.
- Preverite, ali je napajanje odklopljeno.

NAMESTITEV (3 METODE):

① način: vgradna montaža

- Odstranite PVC pokrovček z dna senzorja.
- Odvijte vijake na terminalu, nato priključite napajanje na terminal senzorja v skladu s shemo ožičenja.
- Ponovno namestite PVC pokrov.
- Povlecite kovinsko vzmet senzorja navzgor, dokler nista vzmet in senzor v položaju "I", nato pa senzor postavite v luknjo ali montažno škatlo, ki je na vrhu in je enake velikosti kot senzor. Sprostite vzmet in senzor bo v začetnem položaju.
- Po koncu namestitve vklopite napajanje in preizkusite senzor."

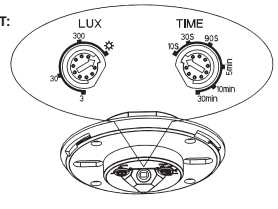
Metoda ② Površinska montaža

- Odstranite kovinsko vzmet senzorja, namestite spodnji del ohišja.
- Zgornji pokrov zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca, kot je prikazano na diagramu na desni strani.
- Priključite napajanje in napetost v skladu s shemo ožičenja.
- Pritrdite spodnji del ohišja v izbranem položaju z vijaki.
- Ponovno namestite zgornji pokrov, nato vključite napajanje in preizkusite senzor.

Metoda ③ Namestitev v razvodno škatlo

- Odstranite kovinsko vzmet in spodnji del ohišja senzorja.
- Odvijte vijake na terminalu, nato priključite napajanje na terminal senzorja v skladu s shemo ožičenja.
- Namestite senzor v priključno škatlo, pritrdite vijak skozi montažno luknjo (glejte sliko).
- Ponovno namestite sprednjo ploščo, vključite napajanje in preizkusite senzor.

TEST:



- Vrtljivi gumb TIME (čas) obrnite v obratni smeri urnega kazalca na minimum (10s) Vrtljivi gumb LUX (luks) obrnite v smeri urnega kazalca na maksimum (sun (sonce)).
- Vklopite napajanje; senzor in povezana svetilka na začetku nimata signala. Po 30-sekundnem ogrevanju senzor lahko začne delovati. Če senzor prejema indukcijski signal, svetilka zasveti. Če ni več indukcijskega signala, bi morala obremenitev nehati delovati v 10 s+-3 s in svetilka bi se ugasnila.
- Vrtljivi gumb LUX (ks) obrnite v obratni smeri urnega kazalca na minimum "3". Če je okoljska svetloba močnejša od 3 luksov, senzor ne deluje in tudi svetilka se ugasne. Če je okoljska svetloba šibkejša od 3 luksov (tema), senzor deluje. Če ni indukcijskega signala, bi senzor nehal delovati v 10s +-3 s.

Opomba: Pri testiranju pri dnevni svetlobi obrnite vrtljivi gumb LUX (luks) v položaj (SUN) (sonce), drugače senzor svetilke ne more delovati! Če je moč svetilke večja od 60 W, mora razdalja med svetilko in senzorjem znašati vsaj 60 cm.

NEKATERE TEŽAVE IN REŠITVE::

- Obremenitev ne dela:

a. Preverite, ali sta priključek vira napajanja in obremenitev pravilna.
b. Preverite, ali je obremenitev v redu.
c. Preverite, ali nastavitve delovne svetlobe ustrezajo okoljski svetlobi.

- Občutljivost je slaba:

a. Preverite, ali je pred detektorjem kakšna ovira, ki moti sprejemanje signalov.
b. Preverite, ali je okoljska temperatura previsoka.
c. Preverite ali je vir indukcijskega signala v območju zaznavanja.
d. Preverite, ali višina namestitve ustreza višini, predpisani v navodilih.
e. Preverite, ali je smer gibanja pravilna.

- Senzor ne more samodejno izklopiti obremenitve:

a. Preverite, ali je v območju zaznavanja neprekinjen signal.
b. Preverite, ali je časovni zamik nastavljen na največjo vrednost.
c. Preverite, ali je napajanje omrežja ustrezno glede na navodila.

UA ІНСТРУКЦІЯ
PU-360-20FB

ІНФРАЧЕРВОНИЙ ДАТЧИК ПРИСУТНОСТІ

Просимо ознайомитися з цими інструкціями, перш нік встановлювати пристрій, оскільки тривала, надійна та безпечна експлуатація буде забезпечена лише в тому випадку, якщо він встановлений та використовується належним чином. Ми сподіваємося, що ви будете задоволені роботою нашого нового датчика.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

Джерело живлення:		220-240 В /AC
Діапазон виявлення:		360°
Частота живлення:		50/60 Гц
Відстань виявлення:		20 м Макс (<24°C)
Світло навколишнього середовища:		< 3-2000LUX (регулюється)
Робоча температура:		-20~+40°C
Час затримки:	хв .10сек ± 3сек	Макс .30хв ±2 хв
Робоча вологість:		<93%RH
Споживання енергії:		приблизно 0,5 Вт
Номінальне навантаження:	Макс .2000 Вт	1000 Вт СВІТЛОД
Висота установки		2,2-6 м
Ступінь захисту:		IP20/44

ФУНКЦІЯ:

Може проводити ідентифікацію вдень і вночі: споживач може регулювати робочий стан в різних умовах освітленості навколишнього середовища. Датчик може працювати в денний і нічний час, якщо він встановлений у положення «сонце» (макс.). Може працювати при навколишньому освітленні менше 3LUX, якщо регулятор встановлено в положення «3» (хв). Щодо шаблону регулювання, просимо звернутися до шаблону тестування. Часова затримка додається постійно: при отриманні датчиком другого індукційного сигналу в рамках першої індукції, датчик буде перезапускатися за часом з цього моменту.

ФУНКЦІЯ РУЧНОГО УПРАВЛІННЯ:

1. Режим датчика → Залишатися ввімкненим

Тепер увімкніть-вимкніть настінний вимикач двічі протягом 3 секунд. Датчик почне горіти постійно, як звичайне освітлення.

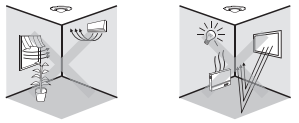
2. Stay on → Режим датчика (наступний спосіб є нормальним)

1).Вимкніть настінний датчик, потім увімкніть його через 0,3 секунди.
2). Якщо датчик залишився ввімкненим (не встановлюйте режим датчик-датчик вручну), він також автоматично повернеться до режиму датчика через 8 годин

ПОРАДА ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ::

Оскільки датчик реагує на зміни температури, уникайте таких ситуацій:

- уникайте наведення датчика на об'єкти з високою відбиваючою поверхнею, такі як дзеркала тощо;
- уникайте встановлення датчика біля джерел тепла, таких як вентиляційні отвори, кондиціонери, світло тощо;
- уникайте наведення датчика на об'єкти, які можуть рухатися від повітря, такі як штори, високі рослини тощо



ПІДКЛЮЧЕННЯ::

⚠ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Попередження. Небезпека смерті від ураження електричним струмом!

- Потребує встановлення професійним електриком
- Від'єднайте джерело живлення.
- Ізолюйте або захистіть живі об'єкти поряд
- Переконайтеся, що пристрій неможливо увімкнути.
- Перевірте, чи відключено джерело живлення.

ВСТАНОВЛЕННЯ (3 СПОСОБИ):

Спосіб ① Врізний монтаж

- Витягніть вінілову кришку, яка знаходиться в нижній частині датчика;
- Ослабте гвинти в клемі з'єднання, а потім підключіть живлення до клеми з'єднання датчика відповідно до діаграми з'єднання дротів;
- Встановіть вінілову кришку на початкове місце;
- Зігніть металеву пружину датчика вгору, поки вона не опиниться в положенні «I» разом із датчиком, потім вставте датчик в отвір або монтажну коробку, яка знаходиться на стелі і має той же розмір, що і датчик. При відпусканні пружини, датчик буде встановлений в це установче положення;
- Після завершення установки увімкніть живлення, а потім протестуйте його.

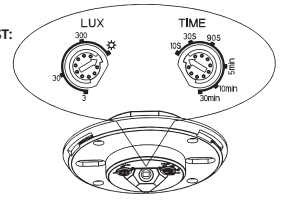
Спосіб ② Монтаж на поверхню

- Зніміть металеву пружину датчика та використовуйте нижній корпус.
- Перемістіть верхню кришку проти годинникової стрілки відповідно до діаграми праворуч.
- Підключіть живлення та навантаження відповідно до діаграми під 'єднання дротів.
- Закріпіть нижній корпус у вибраному положенні за допомогою дюбеля.
- Встановіть верхню кришку на датчик, після чого можна увімкнути живлення та перевірити його.

Спосіб ③ Монтаж у розподільній коробці

- Зніміть металеву пружину та нижній корпус датчика.
- Відкрутіть гвинти в роз'ємі з'єднання, а потім підключіть живлення до роз'єму з'єднання датчика відповідно до схеми під'єднання дротів.
- Встановіть датчик у розподільну коробку, зафіксуйте гвинт через монтажний отвір (див. малюнок).
- Встановіть задню панель, увімкніть живлення, потім здійсніть перевірку.

TEST:



- Поверніть регулятор TIME проти годинникової стрілки до мінімуму (10 с).
- Поверніть ручку LUX за годинниковою стрілкою на максимум (сонце).
- Увімкніть живлення; спочатку, датчик та підключена до нього лампочка будуть неактивними. Після розігріву 30 сек. датчик може розпочати роботу. Якщо датчик отримує індукційний сигнал, лампочка ввімкнеться. При відсутності іншого індукційного сигналу навантаження повинна припинити роботу протягом 10 з±3 з, і лампочка вимкнеться.
- Поверніть ручку LUX проти годинникової стрілки до мінімуму (3). Якщо навколишнє світло перевищує 3LUX, датчик не працюватиме, і лампа також перестане працювати. Якщо навколишнє світло менше 3LUX (темрява), датчик має запрацювати. За відсутності індукційного сигналу датчик повинен припинити роботу протягом 10 с±3 с.

Примітка: під час тестування при денному світлі поверніть ручку LUX у положення (SUN), інакше лампа датчика не зможе працювати! Якщо потужність лампи перевищує 60 Вт, відстань між лампою та датчиком має бути не менше 60 см.

ДЕЯКІ ПРОБЛЕМИ ТА ШЛЯХИ ЇХ ВИРІШЕННЯ:

- Відсутнє спрацювання:

a. Перевірте, чи правильно підключено живлення та навантаження.
b. Перевірте, чи навантаження є відповідним.
c. Перевірте, чи відповідають параметри робочого освітлення навколишньому середовищу

- Низька чутливість:

a. Перевірте, чи немає перешкод перед віконцем детекції, які можуть вплинути на отримання сигналу.
b. Перевірте, чи не занадто висока температура навколишнього середовища.
c. Перевірте, чи джерело індукційного сигналу знаходиться в секторі детекції.
d. Будь ласка, перевірте, чи висота установки відповідає висоті, вказаній в інструкції.
e. Перевірте правильність орієнтації по руху.

- Датчик не може автоматично вимкнути навантаження:

a. Перевірте, чи є постійний сигнал у секторі виявлення
b. Перевірте, чи є затримка часу найдовшою.
c. Перевірте, чи відповідає джерело живлення вказаному у інструкції.

GB CONNECTION-WIRE DIAGRAM:
**D